Zeitschrift: Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois

Herausgeber: Bernischer Lehrerverein

Band: 7 (1905-1906)

Heft: 6

Artikel: Besoldungs-Enquête = Enquête sur les traitements

Autor: Anderfuhren, Christ. / Heimann, A.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-240031

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Tit. Schweiz. Landesbibliothek Bern

Sept.-Oktober / Sept.-Octobre 1905 | N° 6 | 7. Jahrgang / 7e année

Korrespondenzblatt
des
Bernischen Lehrervereins

BULLETIN
DE LA
SOCIÉTÉ DES INSTITUTEURS BERNOIS

Besoldungs-Enquête

Sämtliche Primarlehrer und Primarlehrerinnen werden in den nächsten Tagen in den Besitz eines Zirkulars gelangen, welches von ihnen genaue Auskunft über ihre Besoldungsverhältnisse verlangt. Der Kantonalvorstand veranstaltet diese Enquête im Anschluss an die Verhandlungen der Delegiertenversammlung vom 15. April abhin über die Alterszulagen der Gemeinden an die Lehrerschaft. Er hält dafür, dass es absolut notwendig sei, die gegenwärtige finanzielle Stellung aller bernischen Lehrer und Lehrerinnen der Primarschulstufe genau zu kennen, bevor an eine Aktion, welche die Gemeinden und den Staat veranlassen soll, die Lehrerschaft finanziell besser zu stellen, herangetreten werden kann. Später soll die Enquête auch auf die Mittelschulen ausgedehnt werden. Wir ersuchen nun vor allem unsere Vereinsmitglieder, das Zirkular gewissenhaft auszufüllen; denn nur genaue Angaben können zu einer *zuverlässigen Besoldungsstatistik* führen, welche in mehr als einer Hinsicht dem Verein von Nutzen sein wird. Sodann soll der ausgefüllte Fragebogen bis *Ende November* an die resp. *Sektionspräsidenten* zurückgesandt werden, welche das gesamte Material ungesäumt dem Kantonalvorstand einsenden werden. Kein Mitglied mache sich in dieser Angelegenheit einer Unterlassung schuldig und erschwere seinem Sektionspräsidenten die Aufgabe. Der Kantonalvorstand wird nötigenfalls nicht zögern, säumige Sektionen

Enquête sur les traitements

Une circulaire sera adressée tout prochainement à nos collègues — institutrices et instituteurs — de l'enseignement primaire, leur demandant de nous fournir les renseignements les plus exacts sur leur traitement. C'est ensuite des décisions votées en assemblée générale des délégués, le 15 avril dernier, au sujet des augmentations de traitement pour années de service, que le comité central a organisé cette enquête. Avant d'entreprendre des démarches auprès des communes et de l'Etat, en vue d'une amélioration de traitement, nous estimons qu'il est d'absolue nécessité pour nous, de connaître la situation financière exacte de tous les instituteurs et institutrices du canton. Nous étendrons plus tard notre enquête aux écoles secondaires. Nous invitons donc instamment tous les membres de l'association cantonale à remplir exactement le formulaire qui leur sera remis; c'est à ce prix seulement qu'il nous sera possible d'établir une *statistique exacte des traitements*, statistique qui pourra nous être utile en bien des circonstances. Le formulaire, rempli avec une exactitude scrupuleuse, devra être retourné *jusqu'à fin novembre au président de section* qui, à son tour, fera parvenir tous les formulaires de sa section au comité central. Il importe que chacun s'acquitte de son devoir avec l'impression de n'avoir rien oublié, afin de ne créer aucun surcroît de travail au président de sa section. Si le

und Mitglieder, welche das wichtige Werk der Besoldungsstatistik durch ihre Nachlässigkeit verzögern, öffentlich zu nennen.

Wir hoffen aber, überall das nötige Verständnis und Entgegenkommen zu finden, bei den Sektionsvorständen und den Mitgliedern.

Namens des Kantonalvorstandes,
Der Präsident: *Christ. Anderfuhren.*
Der Sekretär: *A. Heimann.*

Bernische Lehrerversicherungskasse

Im Anschluss an unsere Mitteilungen vom Mai 1905 wurden von der Verwaltungskommission der bern. Lehrerversicherungskasse an Unterstützungen und Pensionen ferner bewilligt:

a) *Unterstützungen:* An Frau Witwe Howald in Gurzelen, Fr. 75.—; an Herrn Kehrli, Lehrer, z. Z. im Sanatorium Heiligenschwendi, Fr. 75.—;

b) *Pensionen:* 1. An Lehrerinnen: Frau Elisabeth Küenzi-Gerber in Gerzensee, eine Jahrespension von Fr. 453.60 vom 1. November 1905 an; 2. An Lehrerswitwen: Frau Witwe Ruch in Siehen-Knubel, eine Jahrespension von Fr. 254.20.

Auf unser Gesuch hin, es möchte den pensionierten Lehrerinnen ihre Pension durch einen kleinen Beitrag aus der Bundessubvention erhöht werden, hat die Direktion des Unterrichtswesens den Regierungsrat veranlasst, den drei Lehrerinnen: Frl. Emma Russi in Blumenstein, Frl. Emma Obrecht in Lyssach und Mme Mathey-Schütz in Les Reussilles, einen Beitrag von je Fr. 100.— zu gewähren, vom 1. Januar 1905 an laufend.

Der Direktor: *Graf.*

Auszüge aus den Protokollen des Kantonalvorstandes

20. Juli

Es wird ein Darlehen von 200 Franken bewilligt.

comité central devait être retardé dans son travail de statistique par la faute de sociétaires récalcitrants ou de sections négligentes, il n'hésiterait pas à en publier les noms dans le Bulletin.

Nous osons croire que tous — sociétaires isolés et sections — feront preuve à notre égard de beaucoup de bonne volonté et d'un peu de complaisance.

Au nom du comité central,
Le président: *Chr. Anderfuhren.*
Le secrétaire: *A. Heimann.*

Caisse d'assurance des instituteurs bernois

Complément aux communications qui ont été faites en mai 1905. — Le comité d'organisation de la caisse d'assurance des instituteurs bernois a accordé les secours et pensions dont il est fait mention ci-dessous:

a) *Secours*: à Mme veuve Howald, à Gurzelen, fr. 75.—; à M. Kehrli, instituteur, actuellement au sanatorium d'Heiligenschwendi, fr. 75.—.

b) *Pensions*: 1. Institutrice: Mme Elisabeth Kuenzi-Gerber, à Gerzensee, une pension annuelle de fr. 453.60 à partir du 1er novembre 1905; 2. Veuve d'instituteur, Mme veuve Ruch, à Siehen-Knubel, une pension annuelle de fr. 254.20.

Ensuite d'une demande formulée par nos soins et tendant à améliorer, par un appoint de la subvention fédérale, les pensions d'institutrices à la retraite, le Conseil exécutif a, sur la proposition de la Direction de l'Instruction publique, alloué un subside de fr. 100 dès le 1er janvier 1905, à Mlle Emma Russi, à Blumenstein; Mlle Emma Obrecht, à Lyssach et Mme Matthey-Schütz, aux Reussilles.

Le directeur: *Graf.*

Extraits des procès-verbaux des séances du Comité central

20 juillet

Un prêt de fr. 200 est alloué à un membre.